



### Nueva Era, Año III, № 88

Florencio Varela, 18 de Diciembre de 1942

Instituto: Estudio Iniciales

Proyecto: "La política y la cultura de masas en escala: estudio de experiencias sociales en espacios culturales y políticos en la región varelense durante la primera mitad del siglo XX"



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(18 de Diciembre de 1942) En *Nueva Era*, 3(88). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ <a href="https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj">https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj</a>



# itantes hopostos y Las autoridades Municipales de los ciento Mañana se reune en sesión de tablas bitantes honestos de diez partidos de la provincia auspician un

antes más inconcebibles parezas en grado superparezas parezas del verdadero 
parezas del verdadero 
parezas del verdadero 
parezas des verdadero 
parezas des verdades 
parezas las verdades y 
do con verdad todas 
tiras.

puede sorprender, enpuede sorprender, enpuede sorprender, enpuede sorprender, enpuede sorprender, enpuede sorprender lumapuede to y lo sensato, un ca-transcendente inconce-con aspectos de profu-aceptables para la apre-

aspecto de la lófleja una vez más e en el espejismo enaje que se propi-obernante, y de cuya auspicio surge el ca-transcendencia pútranscendencia pu-cto de merecido pre-función guberrativa, presuramiento, que, o reconocimiento de rnados, aun réstale o espacio de tiempo erse manifestar sin le incurrir en equivo-Más, si alguna sorpudiera causar este gramier (to que estima-naceptable, porque, el obierna está abligado a narado, moral y material-, y estrictamente co en el ejercicio de sus ones públicas, tendría-que aceptar la lógica de jante extravagancia, ad-ndo que en medio de un o de relajamiento y desen los manejos de la a pública, es necesario ltar el ejemplo moral de caso raro y único en los les del historial guberna-

r conducto directo de las idades comunales de los des diez distritos provin-se auspicia un homena-actual gobernante bo-ense, a tributársele al fir el año de su gobier-scando el apoyo de "las as vivas y habitantes ho-s de Eueros Aires", se ursado notas de procedencia oficial a vecinos y comerciantes de la loca'idad, invitándoles, en acto de adhesión, a concurrir a la casa municipal para llenar las formalidades inherentes a la constitución de la respectiva subcomisión local. Esta formalidad ya ha sido llerada, y con
acuerdo a los términos de la
nota invitación cursada, en
que se estima "hacer saher
por escrito la respectiva adhesión a esa iniciativa,— entendiéndose que el silencio será interpretado como una negativa",— las personas presentes en la referida reunión
resuelven integrar en caracter de vocales, a esa sub- comisión, a todos los vecinos inasistentes que hicieron llegar
sus excusaciones de concurrencia.

Fuera menester indispensable una decapitaciór de la honradez más acrisolada, para poder conseguir en el transplante o en el ingerto de partículas vitales incontaminadas, la realización milagrosa del arquetipo humano que compendie la fisonomía moral del "hombre honesto de Huenos Aires" que se ló llama a formar filas en la falarge conductora del auspicio en gestación. Fuera necesario admitir la realización de esta extravagancia, para poder ceauminir la realización de esta extravagancia, para poder ce-lebrar el desaliento de un es-fuerzo ultraterreno que conci-bió un hallazgo utópico en lo humano y perecedero, cuan-do, del caldo de cultivo se ex-cluye, par propias a intimodo, del caldo de cultivo se excluye, por propias e íntimas convicciones, "el valor moral de los hombres" que con su silencio han concretado una negativa rotunda de adhesión. Pero, en lo real, viviente y palpitante, sin extravagancias ni ridiculeces, será tarea ímproba reunir en la totalidad de los gestores que invocan a las fuerzas vivas, la concreción integral del hombre espiritualmente honesto, bre espiritualmente honesto, sin mácula en su conciencia. Por las fuerzas vivas y

los hombres honestos de Buenos Aires. Por los que aun no se han perdido en la niebla de las extravagancias. Por los que razonan liberados de la pesada carga con que gravita la terdencia en el espíritu. Por todos aquellos que han sido maniatados al cortejo, contrariando íntimas convicciones, difíciles e imposibles de exteriorizar con absoluta irdependencia moral, es necesario pararse una vez más en el pináculo de la realidad, desafiando al extasis y a la des-aprensión casi colectiva, para juzgar las mentiras como tales, y a las verdades con to-da la crudeza de un realismo inconfundible.

### errupción momentánea

ministración local de la ectricidad de la Pcia. as 9, será interrumpido día.

el servicio de energía eléctrica en toda la red local, cuya medida de emergencia, obedece a la necesidad impostergable de es, hace saber públi- realizar trabajos en las líneas para el conocimiento de alta tensión, que se efectua-conados, que, el domin-l corriente, desde las 5

# homenaje al gobernador bonaerense

ro, Ernesto Ghio, Juan P. Lambardi, Lino J. Ghio, Luis Delpino, Ruperto Pérez, Tobías Beráscola, Manuel R. Muras, José R. Tellado y Antonio Guarasei. Integran, además, esta Subcomisión local, la que deberá proceder de acuerdo a las instrucciones que emanen de la Comisión Central de Homenaje;

Con tal Motivo se Constituyó la Sub-Comisión Local en una Reunión de Vecinos convocada por las Autoridades Comunales El martes 15 del cte., a las 22 fis., se celebró en la casa municipal una reunión de vecinos, convocada por las autoridades comunales, con el propósito de constituir la sub-comisión local de homenaje al Gobernador Bonaerense, Dr. Moreno, que le será tributado al cumplir un año de gobierno, y es auspiciado por los distintos municipios de la Provincia.

Informados los vecinos asistentes a esa reunión, del motivo de la convocatoria —por conducto del Sr. Intendente Municidades de la Convocatoria del motivo de la convocatoria con conducto del Sr. Intendente Municidades de la Convocatoria del motivo de la convocatoria con conducto del Sr. Intendente Municidades de la Convocatoria con conducto del Sr. Intendente Municidades de la Convocatoria con concentrativo de la convocatoria con con concentrativo de la convocatoria con concentrativo de la constituida la misma, por la siguientes personas, pre contrativo de constituida la misma, por la siguientes por con contrativo de constituida la misma, por la siguientes personas, precisatoria con contrativo de la convocatoria con concentrativo de la constituida la misma, por la siguientes personas, pre

### sesión de tablas el H. C. Deliberante

Será Tratado el Presupuesto de Gastos y Cálculo de Recursos Para el Año 1943

Para el Año 1943

Mañana, sábado 19 del cte, ha sido citado el H. Cuerpo Deliberativo para celebrar sesión de tablas.

De acuerdo al Orden del Día que informa la convocatoria respectiva, deberá ser tratado como punto de importancia, el Presupuesto de Gastos y Cáleulo de Recursos de la Comuna para el año próximo, figurando, además, un proyecto de Ordenanza sobre construeción del Veredas, y un pedido de autorización del D. E. para vender todos los terrenos de propiedad del municipio, cuya posessión, derivade los juicios por deudas en concepto de servicios e impuestos municipales.

inasistencia: Señores, Alejandro Arbe, Jorge A. Dreyer, Mario Pizzorno, Ramón J. Barosela, José B. Amondarain, Ramón E. López, Adolfo Morando, Domingo García, Enrique Lorenzelli, Antonio Parente, Angel S. Melzi, Celestino Morbelli, Luis Armanini, Carlos Dotta, Santiago Berreymundo y Antonio go Berreymundo y Antonio Barbalan.

### La semana en síntesis

SIETE GOBERNADORES DE PROVINCIAS HAN MERECIdo los honores de la mesa del Primer Magistrado de la Nación. Han bajado "dende sus pagos" en viajes de "extraña coincidencia" para sentarse a la mesa que el Primer Mandatario dencia" para sentarse a la mesa que el Primer Mandatario dicamente por cuestiones de estado a la Capital Federal. La explicación pública de estos extraños viajes de rara coincidencia, es la de siempre: gestiones oficiales. . . . .

Este sorpresivo traslado simultáneo en masa, al que le seseguirían — según se anuncia —, el de otros dos gobernadores y dos interventores federales en provincias, inclina a suponer que tal circunstancia poco común obedecería a motivos extraordinarios, relacionados con problemas atinentes a los respectivos estados provinciales, sobre todo, en momentos tan difíciles como los que se atraviesan, por la profunda gravitación de acontecimientos exteriores en el orden interno del país. . . .

No obstante, en evidente contraste con lo raro de este acontecimiento, no es de extrañar, que, se celebre con el silencio en este caso original, la confirmación del presentimiento que unánimemente se atribuye a esta concentración de gobernantes provinciales, y que, la satisfacción pública a que están obligados a dar por conducto de la más amplia publicidad de sus actos oficiales todos los regímenes republicanos de gobierno, brille también por su ausencia. . . . .

Entrevemos — so pena de incurrir en pecado de excesiva sutileza—, que, la cortina de humo tendida ante el vivac del cuartel general de los concentrados, no va a ser tan espesa que impida develar a la luz pública el secreto de estado que motiva el conciliábulo, porque, en cuanto aparezca el Crispín de los intereses creados, resoplando fuerte con todas sus in-

motiva el conciliábulo, porque, en cuanto aparezca el Crispín de los intereses creados, resoplando fuerte con todas sus incontenibles ansias de ambiciones en juego, se aventará la impermeable espesura, fatalmente, dejando al descubierto "el fermento del caldo gordo que se está cocinando en pala-

cio"!!!...

ZL PLEITO TUCUMANO VA EN VIAS DE SOLUCION CONforme al tipo Standard del momento argentino... Producto de la incubadora nacional, que con refinamientos cada vez más acordes a los aspectos de la técnica fraudulenta, va larganda en serie los engendros de su factura, que nacen golpeándose la boca ante la candidez electoral de los ciudadanos!... Será Fulano!... será Zutano!... o Perengano!... Menos los que debieran ser por el designio de la voluntad popular libremente expresada en comicios inobietables!...

EL NUEVO ORDEN MUNDIAL HA SIDO PROCLAMADO públicamente por un marino Argentino, aceptando la exacti-

públicamente por un marino Argentino, aceptando la exactitud de una versión periodística, ya ampliamente difundida, al declarar que los sitemas de gobierno proyectados por las po-

declarar que los sitemas de gobierno proyectados por las potencias del eje encuentran aprobación en nuestro país.

Las palabras excesivamente imprudentes del referido marino de alta graduación gerárquica, doblemente imprudentes por su condición de servidor a un estado republicano que se rige por formas de gobierno democrático, importan un desconocimiento a sus obligaciones y deberes inexcusables en todos los momentos y actos de su vida. Es una afrenta a nuestras instituciones básicas y al sentimiento del pueblo mismo, que ha pretendido desfigurar con su salida fuera de tono...

LA CONTRIBUCION "VOLUNTARIA" HA ENTRADO NUE-

A CONTRIBUCION "VOLUNTARIA" HA ENTRADO NUE-vamente en auge por Tres Arroyos... Los servidores del esta-do deban aportar al partido de sus haberes mensuales, los que se les descuentan en el acto del cobro de sus respectivos suel-dos... El procedimiento "fresquista" se actualiza nuevamen-te!!! ¿¿Quién engordará por aquellos pagos?...

#### Instituciones Locales

CENTRO CULTURAL SAR-MIENTO. — Sociedad Civil fundada el 4 de Julio de 1920. Sede Social: calle Dr. N. Boc-cuzzi esq. España. Biblioteca Popular: Horario, 17 a 20 horas. Universidad

VARELA CICLES CLUB. -Fundado el 23 de Julio de 1939. Secretaría: Avda. San Martín Nº 646.

Centro Recreativo LOCOS
QUE SE DIVIERTEN. —
Fundado el 25 de Marzo de
1935. Sede Social, Avda. San
Martín Nº 718.

CLUB DEPORTIVO "PETIT BRETON". — Fundado el 21 de Diciembre de 1937. — Sec. Avda San Martin 272.

CLUB "VARELA JUNIORS" - Sociedad Civil - Fundado el 9 de abril de 1909. Sede Soc: Humberto I Nº 15 - U. T. 161

CLUB S. y D. "DEFENSA Y JUSTICIA. — Fundado el 20 de marzo de 1935. Sede Social: Ada. San Martín 348.

CLUB S. y D. "VILLA SU-SANA" — Fundado el 1º de Enero de 1940. Sede Social: Echeverría 120.

SOC. DE FOMENTO C. y R. "LOPEZ ROMERO" — Fundada el 17 de Nov. de 1940.

—Kilm. 19 - F. Varela.

SOC. DE FOMENTO "JU-VENTUD UNIDA" - Sección Sud — Fundada el 9 de Ju-lio de 1922 — V. Vatteone -Florencio Varela.

### Dr. SALVADOR SALLARES

HUMBERTO 1º 163 - U. T. 35 -F. VARELA

### Dr. LUIS BRAVO ZAMORA

JUAN VASQUEZ 469 — U. T. 10 — F. VARELA

#### DR. PEDRO R. ALBERTI

MEDICO CIRUJANO

Avda, SAN MARTIN 363

U. T. 203 - F. VARELA

### Dr. HECTOR J. NIÑO MEDICO CIRUJANO

DEL HOSPITAL "LUISA C. DE GANDULFO"
RAYOS X — DIATERMIA — ULTRA VIOLETA
Consultas de 14 a 18 horas
Bmé MITRE 160 — U. T. 180 — F. VARELA

### Dr. CARLOS MARIA CABELLO

DE LA ASISTENCIA PUBLICA DE BUENOS AIRES ENTRE RIOS 672 — U. T. 37-4926 — F. VARELA Consultorio en F. VARELA: Calle BELGRANO 175

# Dr. SANTIAGO MANDIROLA CONSULTAS; todos los días de 15 á 20 horas

Bmé. MITRE 65

F. VARELA

Dr. AMADOR L. ROSSELLI

Atiende todas las MANANAS de 9 a 12 bs.

De TARDE: solamente los LUNES, MIERCOLES y VIERNES
de 15 a 19 horas.

SAN MARTIN y Bmé, MITRE

### Dr. ALBERTO J. BARZI

ENTRE RIOS 131 — U. T. Mayo 2185 — C. FEDERAL

#### CABRAL Y SALLARES

ESRIBANIA PUBLICA Y ESTUDIO JURIDICO ASUNTOS EN GENERAL

CHACABUCO 68

F. VARELA

(Frente a la Plaza)

#### JORGE A. DREYER

ESCRIBANO PUBLICO REGISTRO DE CONTRATOS N 2

N. BOCCUZZI 141 - U. T. 168 - F. VARELA

#### JOSE P. NOCELONI

CONSTRUCTOR DE OBRAS lanos - Proyectos - Presupuestos España 259 U. T. 123 Florencio Varela

MARCELO TRAVERSI

EMPRESARIO DE OBRAS BELGRANO 788 - QUILMES

Informes:

MORENO 76 - F. VARELA

### TOMASA GONZALEZ

Consultas de 14 a 16 horas Se reciben pensionistas Humberto Iº 173 - U. T. 236

## LUCINDA HEREDIA DE RODRIGUEZ PARTERA

Bmé. Mitre 258 - U. T. 217 Florencio Varela

Jubilaciones — Trámites Banca-ios y Oficinas de Gobierno — Judiciales — Expedientes -Operaciones de Pago y Cobro -En la ciudad de La Plata. JUAN P. PAGANI

Clases de Piano — Violín — Gui-CONSERVATORIO WILLIAMS Abierta la matrícula todo el año

Director: Alberto Williams Sub-Dir. Esther Salas de Sanz BOCCUUZZI 170 - Fcio. Varela

#### M. R. MURAS

MARTILLERO
QUIERE VENDER SU CASA — O
HACIENDAS — MATERIALES — Consulte a:

LAVALE 384

U. T. 101 - VARELA.

### Cerrando el ciclo cultural del año se realizó un acto artístico en el Centro Cultural Sarmiento

tural Sarmiento, el festival ar-tístico organizado por la Comi-sión de Cultura de esta entidad

El referido acto público, ofrecido en carácter de cierre del ciclo cultural del año en curso dió comienzo a las 18,30, de esc cartoba anuncia día, conforme estaba anuncia do, y contó con el auspicio de un numeroso público que colmaba ampliamente la sala y depen-dencias adyacentes, en forma por demás significativa.

La presentación de la señoria Delia Piazza, como número en primer término del programa, actualizó la acogida que se le dispensa a sus interpretacio mes de arte coreográfico impe cable, y en cuyo recital de danzas clásicas, confirmó nueva mente las apreciables condiciones artísticas que posee, en la interpretación de "Las Campa-nillas" de F. Wachts, "Bulerías Gitanas" de Romero, y, "El sombrero" de Sarsozo, en que fué largamente aplaudida.

A continuación, la señorita Carmen Arbe ofreció a la concurrencia el deleite de páginas musicales selectas, poniendo de relieve condiciones estimables, sobriedad, y limpieza en la interpretación al piano de "Hue-lla" de Julián Aguirre, "Malagueña" de Albéniz, "Danza Húngara Nº 5" de Brams, y, "Estudio Revolucionario" de Chopín, cuyas ejecuciones correctas fueron premiadas largamente por el auditorio.

La parte final del programa, conformada por la puesta escénica del Cuadro Juvenil de la institución, que con acierto ponderable dirige la señora Rosario S. de Suárez, renovó las demostraciones de simpatía que ha captado ya este conjunto artístico de jóvenes y niñas, en su estimable esfuerzo por elevar y perfeccionar la lalor teatral que realiza periódicamente.

Fué llevada a escena la obra de Jacinto Benavente "El Hombrecito', cuyo frondoso reparto escénico, constituyó, en los distintos roles interpretativos realizados, otro motivo más de apreciación en la labor de conjunto, que, repetimos, estuvo a tono con la preocupación de los intérpretes y las inquietudes de a dirección.

El meritorio premio al trabajo escénico desarrollado, que se tradujo elocuentemente en el aplauso sin reticencias de los espectadores, no excluye, por la especialísima circunstancia de ser esta presentación pública la última del ciclo cultural del año en curso, el juicio sensato que no correspondía involucrar en el comentario de otras presentaciones anteriores, pero, que en esta oportunidad, por la fuerza del mayor arraigo artístico que paulatinamente va adquiriendo

Con acuerdo a la programación que se adelantara oportunamente, efectuóse el domingo
13 del corriente, en el salón de
actos públicos del Centro Cultural Sarmiento, el festival ardistico organizado por la Comidable ya observar esos peque ños errores —muy lógicos y aceptables en aficionados—, y que solo pueden imputarse a los y sofocones con que se lega al tablado, por vía de ur-Equivale significar en este

críticos, sinó, de esencia puramente orientadora para el tido de la mayor responsabilidad adquirida, y que, en la apreciación simplista y excluyente del ansia de superación que estimamos en la dirección del cuadro y en cada uno de sus integrantes, la síntesis puede traducirse lisa y llanamente en decir tes revelaciones del presente

dos han estado siempre huy son merecedores del tributado.

ributado. Finalizada la interpretación del Cuadro Juvenil, el señor Alfre do Scrocchi, en nombre de Comision de dad, pronunció palabras alenta doras para quienes con si doras para que su esta fuerzo personal han contribu do al mayor realce de los actor realizados durante el año finaliza, y al agradecer y desta equivale significat corresomentario, que, en lo corresomentario, que, en lo corresomentario, que, en lo corresomentario, que, en lo correstos generales, involucró tam,
bién el pequeño aporte publiche tario de la prensa local.

rio de la pri-Cerróse así el ciclo cultural del año en curso en el Centro Cultural Sarmiento, dejando las seguridades de que en lo deve nir, no ha de ser defraudada la expectativa generada en el afianzamiento de las concluyen.

Horacio Evaristo 2308377; Gan.

### Llamado de la clase 1922 a las filas del Ejército y la Armada Nacional Conscriptos Clase 1922, con Agustín 2308376; Moyano Raúl

domicilio legal en el Partido de Florencio Varela (Distrito Militar 19), que deben prestar un año de servicio en el ejército; los que deberán presentarse para reconocimiento médico en la fecha que se les indique por conducto del Distrito Militar respectivo:

Romero Mariano 1145808; Di Marco Juan Carlos 1146120; Córdoba Manuel Justino 1146121; Persico Alfonso Héctor 1146124; Gómez Hipólito 1146126; D' Angelo Tomás 1146129; Aristei Leonildo Alberto 1146130; Arrascaeta Enrique José 1146131; Muro José 1146134; Albizzati Carlos Al- 2308756; Leytes Manuel Juan berto 1146132; Batalla Rubén 2308757; Gerardo Fausto Carlos 1146138; Uespi Ali 2308759; Lara Robustiano Vic-1146140; Reguilon Vicente Pedro 1146142; Lienhart Domingo Bernabé 1146146; Vecchio Antonio 1146148; Perazzo Humberto José 1146149; Gasca Pedro Esteban 1146150; Balcone Domingo Guillermo 1147980; Songini Roque Marcos 1147982; Segagliate Carlos 1147983; Traversone Osvaldo Juan 1147984; Rizzo Guillermo Francisco 1147985; Peña Pedro 1147986; Beltran Ramón 1147988; Castaldo Mario Jorge 1147989; Turco Félix Miguel 1147990; Fusi Fernando 1147991; Castell Ricardo José 1147994; Monteiro José María 1147995; Podestá Juan Agustín 1147996; Di Fonzo L. 1147997; Perazzo Luis Domingo 1147998; Martinez Ramón Hermenegildo 1147899; Lorenzo Máximo R. 1148000; Bussolo Gerlando 2307001; Bettiga Anselmo Elías 2307002; Calderaro Antonio 2307003; Sivori Luis Esrualdo 2307004; Sroka Antonio Julio 2307006; Farías Rodolfo Marcial 2308311; Farías Inocencio 2308312; Pérez Rodolfo Miguel 2308314; Martínez José María el referido conjunto, y que de 2308315; Villavicencia Lorenzo

goity Jorge 2308378; Menta Ovi. dio 2308737; Comatto Angel Ri cardo 2308738; Guerra Anisio Apolonio 2308739; Guglielmi Constancio Alberto 2308740; Bracuto Antonio Mauricio 2308741; Carceller Tomás 2308742; Farías Gregorio Ismael 2308743; Dominguez Alberto Ramón 2308744; Barba Antonio 2308745; García Francisco 2308746; Melzi Juan María 2308748; Cerignale Pedro Emilio 2308751; Marquesano Angel Daniel 2308753; Rodriguez Ernesto Antonio 2308754: Ganganelli Alberto Francisco tor 2308760; Casali Elvio Miguel 2308761; López Ascencio Olivio 2308763; Wach Ernesto Roberto 2308764; Giacono Carlos 2308765; Piazza José Lorenzo 2308767; Gerotti Angel Rafael 2308768; Devincenzi Edo 2308770; Rey Manuel 2308771; Etcheverry Domingo Gregorio 2308773; García Manuel Rudecindo 2308779; Burgueño Ramón Carlos 2308781; Nadal Mario Edisón 5100317.

#### ARMADA

Los que deben prestar dos años de servicio en la Armada Nacional:

Nieto Rubén Horacio 1146143; Alvarez Jorge Juan Atilio 1147987; Bastianini Antonio Aristides 2307005; Bentancor Rogelio Felipe 2308313; Greco Lino 2308747; Pereira Marcelino

#### EN MUY BUEN ESTADO Vendo:

50 Chapas canaleta y tirantes de 2 x 3 y 3 x 4. Juntos o al detalle.

Verlos y tratar: España 148 an esta localidad.

Jub Defer Justicia Las "Kermesse Beneficene

> nana, sábado 1 nana, se nzo en las depe Defensa y messes" de

jadas con an

resuelto que cen los días s

feriados y v os por la noch ada ha sido f

participació

os trabajos

erácter pop pósito de of elense un es

te y novedo visto de m

misoria y

lantan per

dantan per jor de los atratación estal para es, se une en favor al especta traduciras

teatral.

Varela, Diciemb

### se realizó un acto armiento

ha ocurrido: To.
o siempre muy
merecedores del
n que se les ha

s'inalizada la interpretación de ladro Juvenil, el señor Alfre. Scrocchi, en nombre de la misión de Cultura de la entii, promució palabras alentais para quienes con su esreo personal han contribuíal mayor realce de los actos
irados durante el año que
lisa, y al agradecer y destaital concurso en los aspecgenerales, involucró tamel pequeño aporte publicide la prensa local,
cróse así el ciclo cultural
do en curso en el Centro
ral Sarmiento, dejando las

ral Sarmiento, dejando las idades de que en lo deveha de ser defraudada la stiva generada en el miento de las concluyenrelaciones del presente.

### a las filas del Nacional

2808376; Moyano Raúl Evaristo 2308377; Gan-ge 2308378; Menta Ovi-7; Comatto Angel Ri-08738; Guerra Anisio 2308739; Guglielmi io Alberto 2308740; Antonio Mauricio Carceller Tomás Farías Gregorio Is-1743; Domínguez Al-2308744; Barba ón 2308744; Barba 308745; García Fran-146; Melzi Juan Ma-8: Cerignale Pedro 08751; Marquesano del 2308753; Rodrío Antonio 2308754; Alberto Francisco ytes Manuel Juan erardo Fausto ra Robustiano Víc-Casali Elvio Miguel pez Ascencio Olivio ich Ernesto Rober-Giacono Carlos zza José Lorenzo rotti Angel Rafael vincenzi Edo Manuel 2308771: Domingo Gregorio cía Manuel Rude-

Burgueño Ra-08781; Nadal Ma-

MADA en prestar dos cio en la Armada

Horacio 1146143; re Juan Atilio tianini Antonio 7005; Bentancor 2308313; Greco ereira Marcelino

BUEN ESTADO

x 3 y 3 x 4: detalle. España 148 en

na, sábado 19, darán co-en las dependencias del sfensa y Justicia, las es" de beneficencia ces" de signidado.

das con anterioridad, directivas organizadoras suetto que las mismas se los días sábados, domingiados y visperas de fepor la noche. El precio de la sido fijado en \$ 0.20, ticipación en una rifa, rabajos realizados por la feque tiene a su cargo nización de estas fiestas ter popular, destacan el cter popular, destacan el de de ofrecer al público-e un espectáculo intere-novedoso; todo ha sido de manera altamente-

ria y los detalles que se oria y los detalles que se tan permiten anticipar el de los éxitos, pues, a la tación de un conjunto oripara animar los bailaques que el esfuerzo realizativor de la parte que ataspectáculo público, y que ducirá en novedosas presones escénicas de númejados en el ambiente ra ados en el ambiente ra-

atral.

ra la iniciación de estas sa, que repetimos, será masabado, los organizadores ntan la presentación de la sta Virginia Vera, como smo, las posibilidades de l domingo 20 ocupe el tael eximio folklorista Arao Valle, quién, en caso de cerlo en la fecha indicada, andría mendiente sabicomento. dría pendiente tabicom-para otra fecha próxi-

### Cicles Club

participación de 18 codisputóse el domingo rriente la "Doble Tronteresante competencia que contó con el ausatrocinio del Varela Ci-

lar cantidad de público gregó en el lugar de la lle-Sarmiento esq. V. Lósiendo entusiastamente mos los primeros finalis-cada categoría.

clasificación general de la destaca en el primer o al aficionado Carlos Sosegundo clasificóse Oscar tercero en la general y ero en la categoría de per-res, Carlos Bussolo; segunperdedores, Felipe Songircero de perdedores y pride menores, Enrique Monsegundo de menores, Car-

### Jub Departivo etit Breton"

directivas del Club Dep. t Bretón" se aprestan a jar dignamente el 5º aniario de la fundación de la ad. Con tal motivo orgaun gran almuerzo criollo, endrá lugar el domingo 20 orriente, en su recreo del rio de Quilmes.

a el mejor gobierno de toquellos que deseen particimismo se informa que irá en caravana desde la taría de la entidad a las 9

# Defensa y Homenaje al Señor Club Varela Juniors Justicia y Adames

Luis Vazquez

En el Salón de Actos del Centrio Cultural Sarmiento, el documento de la Sala de Primeros Auxilios

En el Salón de Actos del Centrio Cultural Sarmiento, el documento de Primeros Auxilios

En la sede del Club Varella Juniora tendrá lugar el dominio de Primeros Auxilios

En la sede del Club Varella Juniora tendrá lugar el dominio de Actos de la pre-citada entidad a total beneficio de la Sala de Primeros Auxilios de la pre-citada entidad a total beneficio de la Sala de Primeros Auxilios de la localidad.

Dada la finalidad perseguida es de esperar que la realización de esta ficata depare un resultado de campler per la Comisión de Sala de Primeros Auxilios de la localidad.

Dada la finalidad perseguida es de esperar que la realización de esta ficata depare un resultado para la directivas organizadoras.

Los precios de la Sala de Primeros Auxilios

En la sede del Club Varella procisio de 19 a 21 de 19 de anticipan los mejores auspicios para el acto que se prepara y cu-ya franca acogida por la feligre-sía varelense, destaca el reco-locimiento unánime por la ación altamente destacable desarollada por el Pbro. Dr. Luis Vázquez, en su actuación a car-to de la Parroquia local.

En la invitación correspon-En la invitación correspon-liente se hace notar que las adhesiones al mismo deberán comunicarse a la Comisión Eje-cutiva Pro-Homenaje antes del día 25.

AL PIE DE LA VACA

#### Enrique Lombardi

Con tres animales vacunos de raza Holandeza — próxima-mente — iniciará la ven-ta de leche ordeñada frente al domicilio de cada comprador.

#### Aclaración

En el propósito de evitar equí-vocos la C. Directiva del Club Warela Juniors ha creído nece-sario aclarar lo siguiente: que sario acarar lo siguiente: que ha resuelto de manera termi-nante que todas las reuniones de carácter social que se realicen en su sede finalicen a las 21.45, a los efectos de no restar con-currencia a las "Kermesses" que se anuncian en la localidad a beneficio de la Sala de Primeros Auxilios; y que, el lunch y bai-le a realizarse el sábado no puede prescindirse de su celebra-ción por cuanto la programa-ción, publicación y venta de entradas, se hizo con mucha antelación al conocimiento de las re-feridas "kermesses".

### Aviso importante

Para cumplir con el deseo del vecindario de tener en su pueblo una escuela Normal para niñas la dirección del colegio "Nuestra Señora del Sagrado Corazón" de F. Va-rela ha resuelto incorporar el año próximo

EL PRIMER AÑO DEL CICLO BASICO

y en adelante los demás años indispensables para poder seguir los estudios de Maestra Normal, de Comercial y Bachillerato, siempre que se obtenga el NUMERO SUFICIENTE DE ALUMNAS.

Se ruega a los padres interesados que inscriban a sus niñas desde el 1º de Diciembre hasta el 15 de Enero.

Para más informes diríjanse a la Dirección de este Cologio.

LA SUPERIORA

### Estación de Servicio Permanente Y. P. F. de Juan Giambruno

Avda. SAN MARTIN esq. B. MITRE U. T. 140 - F. VARELA



Lavado — Engrase — Accesorios automotores — Carga de baterías — Vulcanización — Gomería — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.

LLAME POR TELEFONO A ESTA ESTACION A CUALQUIER

— HORA Y SERA ATENDIDO DONDE SE ENCUENTRE. —
EQUIPO "ELECTRO LUX" para limpieza, desinfección
y perfumado interior de coches.

Venta de KEROSENE por mayor y menor a \$ 0.17 el litro Representante Exclusivo de BATERIAS "WILLIARD". ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS

### **PLANTAS**

Frutales - Forestales - Y de Ornato para Parques y Jardines

Granja "EL FENIX"

Ubicada sobre el "CAMINO AL CEMENTERIO LOCAL"

M. PIZZORNO E HIJO U. T. 158 Varela PARA LAS FIESTAS QUE SE AVECINAN

Encontrará en nuestros viveros la originalidad tradic nal en los festejos hogareños de fin de año

### Arboles de Navidad y Reyes

EN DIVERSIDAD DE TIPOS Y TAMASOS.

### "LA AVENIDA"

PANADERIA Y PASTELERIA

PRIETO & GONZALEZ

Gran surtido de MASAS y FACTURAS de todas clases
PAN y GALLETA — Elaboración mecánica

Avenida. SAN MARTIN 299 esq. VELEZ SARSFIELD

UNION TELEF. 227 - VARELA

### Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO SECCION FABRICACION DE CARTUCHOS DE CAZA U. T. 132 - F. VARELA

DEPOSITO DE FORRAJES EN GENERAL

de JOSE ZAPPETTINI

VENTA DE: Maíz — Trigo — Rebacillo, — Afrechillo —

Semitín — Pasto — Papas — Jabón — Mantención picada — Carbón y Leña de todas clases.

REPARTO A DOMICILIO

Haga sus pedidos a:

Haga sus pedidos a: 25 DE MAYO esq. VELEZ SARSFIELD - F. VARELA

### MENE, HERMANOS Y CIA.

Recientemente instalados en pleno centro del pueblo
Despacho de:
CARNE — EMBUTIDOS — FRUTAS — VERDURAS
— Reparto a Domicilio —

Haga sus pedidos en nuestra casa Avda. SAN MARTIN esquina J. NEWBERY. Teenmos interés en atenderlo conforme a sus deseos.

### Cigarrería Británica FABRICANTES

IMPORTADORES

480 - B. MITRE - 487

U. T. Avda. (33) 0477 y 0193 PEDIDOS POR MAYOR:

U. T. Avda. (33) 9872 - Bs. As.

Players No Name — Players de Luxe — Players Navy Cut — Tipo Mediano en latas gran-

Agencia de compra en Londres: Donald G. Begg & Co. - 12 White Hall - London

Agencia de compra en N. York: C. Smith & Sons Co. Ld. -5 th. Avenue 167 - N. Est.

UNICOS IMPORTADORES PARA LA REP. ARGENTINA CIGARRILLOS: TABACOS:

Lucky Strike — Gold Flake — Ardath — Varsity — En latas de 50 cigarrillos, chatas y re-— Tipo virginia y Americano. dondas.

ALMACEN Y RESTAURANT

"GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ

COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA

CANCHA DE BOCHAS CERRADA

U. T. 58 — FLORENCIO VARELA

mino Afirmado

RILOMETRO 19

Camino Afirmado

# CASA BERNARDO MARTINO

Ha resuelto desde la fecha LIQUIDAR a cualquier precio las existencias de BAZAR, MENAJE y FERRETERIA, para no dedicarse más a estas ramas comerciales. Aproveche esta oportunidad para comprar BARATO Esta Razón Social continuará siempre con la

# Agencia "CREVROLET" ESTACION DE SERVICIO Y ENGRASE TALLER MECANICO TALLER MECANICO TALLER MECANICO TALLER MECANICO

J. VAZQUEZ esq. ALBERDI — U. T. 22 - F. VARELA

### Hotel "COLON"

KESTAURANT

# Se Vende - Reparto de Carbón, Papas y Articulos Afines

DE ANTIGUA DATA Y NUMEROSA CLIENTELA
EN ESTE PUEBLO,
Informes: En la Dirección de NUEVA ERA
Calle Moreno 76 — Localidad.

### FABRICA DE SODA

GUILLERMO & MARTIN CALVI
Agentes de la Cerveza Ropresentantes del Vino
QUILMES Y BILZ GARGANTINI
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI

UNION TELEF, 125

F. VARELA



Unico representante en la localidad

Z pateria NIAYUYO
MONTEAGUDO 2000 — U. T. 36 - F. VARELA

### BAR Y RESTAURANT "LOS VASCOS"

PEDRO & MIGUEL BIDART DESPACHO DE BEBIDAS — CANCHA DE BOCHAS Frente a la estación FLORENCIO VARELA U. T. 83 — F. VARELA

VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco).
VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto)
Envasados y Sueltos
PIDALOS A LA VINERIA DE

### JOSE CADABON

REPARTO A DOMICILIO
VELEZ SARSFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

FABRICA DE SODA Y B-BIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS
Concesionario: CERVEZA PALERMO
U. T. 117 - F. VARELA

### Almacén "BARRIO CORTES"

CALLEGARIY DE HAART

Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO

A DOMICILIO.

FLORENCIO VARELA

### Almacén "MOLINERO"

MONTEAGUDO 2 U. T. 102

MOLINERO Hnos. y Cía. F. C. S.

OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

### Casa "MARY ROSE"

Teñido y limpieza de toda clase de ropa. —
Arreglo de sombreros para caballeros —
Vainillas — Plegados — Bordados
Fantasías en Joyería y Librería
COMISIONISTA
F. VAI

MONTEAGUDO 136 F. VARELA

### Culto Católico

### PARROQUIA SAN JUAN BAUTISTA

MISAS DE LA SEMANA Sábado 19: A las 7, en el Co-gio de H. N. Sra. del Sag. Co-izón. A las 8, In Memoriam zón. A las 8, In Memoriam fida G. de Westphal. Domingo 20: Oficios domini-

ales, a las 7, 8.30 y 10. A las en la Capilla Molteni. A las 7, n Memoriam Zulema Rita Da-pena. Por la tarde, a las 18.30, santo Rosario y Bendición con

Lunes 21: A las 7.30, In Me moriam Bautista Bidart. A las 3, In Memoriam Francisco Ro-

Martes 22: A las 7, Asociación en S. de los F. Difuntos. A las 8, In Memoriam Rosa B. de Pe-

Miércoles 23: A las 8, In Meoriam Francisco Rando.

Jueves 24: (Vigilia de Navidad). A las 7, In Memoriam José R. Bernaschina. A las 24 Misa de Gallo. Viernes 25: (Navidad). A las

7, In Memoriam Florentino R. Calvi, A las 8.30, In Memoriam Carmelo Marchetta. A las 10, In Memoriam Amador Villa Abri-

#### BODAS DE PLATA DEL PARROCO

La Junta Parroquial activa los preparativos para el mayor xito de la celebración de las bodas de plata que el Cura Párro-co, Dr. Luis Vázquez, cumplirá con la Iglesia Católica en el transcurso de la semana próxi-

La semana del Párroco, que con tal motivo ha quedado instituída, contará con el siguiente programa de oficios, rituales, y ceremonias sagradas: Los días 20, 21, 22 y 23, Triduo de prepaación y retiro espiritual para as ramas de A. C. y J. O. C., en el Templo Parroquial, a las 18.30 ns. El día 24 (Vigilia de Navidad), confesiones para la Comunión General de la Misa de Galo, durante el día; por la tarde, la noche, al final de misa, gran Feria de Comestibles a benefiio del salón Parroquial. Día 25 (Navidad), solemnes oficios sagrados y continuación de la Feia de beneficencia. Día 27 (domingo), Comunión General en misa de 8.30 y Tedéum a continuación, en saludo de Gracias a los Fieles por intención del Párroco; por la tarde, lunch de homenaje al Párroco, en la sede social del Centro Cultural Sarmiento. Bendición de la nueva cancha de básquetbol, auspiciada por la J. O. C. y A. C.



PLANOS

PROYECTOS CONSTRUCCIONES

PRESUPUESTOS

MORENO 145 - F. VARELA

PIEDRA FUNDAMENTAL DEL SALON PARROQUIAL

El próximo domingo 20 de cte., se celebrará la ceremonia de la bendición de la piedra fun-damental del salón Parroquial, después del oficio dominical de as 10 hs., en cuvo acto, actuaán de padrinos y madrinas, resectivamente, los Sres., Intenlente Municipal, Dr. Pedro V. elento e Ing. Alberto Molteni sus respectivas esposas.

PRIMERA MISA DEL Phro.

MANDRIONI

Con gran afluencia de fieles, auvo lugar la primera misa de Phro. Héctor Mandrioni, el de mingo 13 del ctte, en, el de mingo 13 del ctte, en le bas quete servido en su honor en, 2 colegio de H. N. Sra. del Sa. Corazón.

NEGOCIO INSTALADO SE VENDE

Par y Restaurari

Ubicado en lugar céntrico del pueblo.

Pequeña inversión de capita Informes esta Redacción,

SIN DESEMBOLSO ESTUDIE EN EL

### Instituto Argentino de Aviación

(Entidad de Divulgación Aeronáutica)

(Entidad de Divulgación Aeronáutica)

(CREADO ESPECIALMENTE PARA LA ENSEÑANZA

DE LA AVIACION

Inscribase en el curso "Técnico de la Aviación", que ésta
Institución dicta por correspondencia. Duración del curso
un año. Título de "Técnico de Aviación" al finalizar el mismo - Vuelos gratis a todos los alumnos - Enseñanza y cursos de pilotaje gratuito para obtener patente de Piloto
Aviador Civil.

Envie cuanto antes el cupón solicitando amplios informes.

### C U P O N INSTITUTO ARGENTINO DE AVIACION

Dirección Postal: Casilla de Correo Nº 268. Buenos Aires R. Argentina

Sirvase remitirme informes sobre el curso que dicta esa

Institución Nombre ...... Apellido .....

# Para NAVIDAD-AÑO NUEVO Y REVES

Encortrará Vd. en la Confiteria
"LA ESTRELLA DE VARELA"

— Ricos Fan Tudes a la Genovesa y a la Milanesa —
Furrones — Peladillas — Bombones — Helados y Masas,
Roscas de Reyes con sorpresas.
RECUERDE Vd. MUY BIEN:

### CONFITERIA "LA ESTRELLA DE VARELA"

MONTEAGUDO 116 — En esta localidad.



#### EN LA CASA DE LA SUERTE

Que ya Vendió la Grande de Navidad con el Número 6062, Además de Otros Premios.

CIGARRERIA Y LOTERIA

### FAVORITA

Monteagudo 174

Fcio. Varela.

### iiOUE COCHE!!



.exclamará usted cuardo viaje en este moderno

### Coches Pullman de Excursión

Su completa suspensión en goma. Sus amplios y cómodos asientos. Sus porta equipajes interiores y exteriores...
harán de sus viajes un placer!...
ISIDORO LEGUIZAMON
Avda. SAN MARTIN 994
— F. VAKELA

ana. Así

erador, a juización ondas pomo no pomo no

combat entos or ello tezuma oficiale plo azt petici

ran, co fijad tranje séquit naba, acer ro iéndole

Con

GOCIO INSTALADO SE VENDE

le Aviación

uniutica) LA ENSERANZA

Y REYES

ilanesa — s y Masas.

ARELA" lidad.

arela.

ERNAN

ión y les fijó hora paal día siguiente, se diri-con una nutrida escolta s indios, al gran "teoca-

ora antes de la que ha do para la visita de los eros, fué el monarca con que siempre le acomal templo, con el fin de gativas a los dioses, pique le protegiesen conhombres blancos.

nomores biancos. zuma había querido ha-presente en el "teocali" la visita de Cortés, pues lguna agresión de parte fanático de otro dios cobía podido advertir por abras, hacia sus sagrados a los que veneraba y te-

abía dado orden a sus que se prepararan a al templo. Quería un poco a los indios oles un vistoso y esdesfile.

armas se bruñeron arlas relucientes, lo ie las armaduras y los monturas y las le los caballos también rupulosamente frotata ponerlas como nuebotas, las espuelas, los s, todo se limpió y se pu-

l ponerse en marcha el de los conquistadores, rtés a la cabeza, daba golos, tan marciales, tan

ávida muchedumbre de escalonaba todo el tradesde la residencia de los oles hasta el gran templo. de admirar a tan disidos huéspedes.

tan compacta la multitud s españoles debían ir redo a sus caballos, por tederribar a algunos in-

caciques y notables que ompañaban iban abriendo entre el pueblo, el que exaba su admiración y su tía por los extranjeros.

vez que llegaron ante el emplo, fué preciso echar ierra, pues el "teocali" a forma característica de de pirámide truncada, de considerable altura, pader a la cual se necesifir ciento doce escalones, aturalmente.

CORTES

por el Emperador con gran cari-ño, respondiendo Cortés con amabilidad.

—Os hallaréis muy cansado, señor, por haber subido tanta escalera— dijo Moctezuma son-

—¡N6, no me canso por na-da!— fué la altiva respuesta del

Desde aquella gran altura se divisaba toda la ciudad, pudiendo admirar Cortés y los suyos su helleza y extensión. Estaban realmente encantados de verla tan magnífica y tan hermosa.

Pero el Emperador les sacó de su contemplación, invitándolos a penetrar en el templo.

Este estaba situado en una torre, dentro de la cual penetraron. Allí, en un vasto salón, se hallaban los dos dioses principales de la religión azteca: Tezcatlipoc y Huitzilopochli

Estos estaban representados por dos figuras gigantescas. Tezcatlipoc tenía la cara de animal, con ojos fosforescentes. Estaba cubierto de piedras preciosas y adornado de oro.

Huitzilopochli, el famoso dios de la guerra, tenía un rostro que helaba la sangre en las venas, por su expresión de crueldad odiosa. También estaba profusamente cubierto de piedras preciosas y de oro. En su cabeza llevaba un casco muy parecido al de los españoles que tanto había asustado a Moctezuma. En las manos llevaba el arco y las flechas y a sus pies un dios de menor categoría, le llevaba el escudo y la lanza.

El Rvdo. Fr. Bernardino de Shagún, dice de este dios gue-

"Huitzilopochli era un segundo Hércules. Muy poderoso, dotado de un vigor singular, extremadamente belicoso y gran exterminador de pueblos y matador de hombres. En la batalla era la llama encarnada temida de los enemigos, y su emblema sagrado era una cabeza de dragón que echaba fuego por la boca. Era al mismo tiempo adivino y mágico, pudiendo adoptar diversas formas y convertirse en cualquier especie de pájaro o bestia".

Al otro extremo del salón y colocado en alto, estaba el tercer dios, el dios protector de la agricultura. Este era aún más ezuma, que desde esa al- horroroso que los anteriores,

que había recibido de aco, a sus propósitos de acordos preocupaciones.

La esta propósitos de acordos preocupaciones.

La pensaba, a pesar de dispuso a emprender la astables y caciques se destacaron de jurio, en suficientes de propósitos, en core más a fondo la teca, con el fin de podir a con suficientes de permiso para ir con de juicio, es que hizo pedir a permiso para ir con es a visitar el gran sea.

La permiso para ir con sea a visitar el gran sea.

La parador no se negó a ser avudado y subió solo, erguido y majestuoso.

La parador no se negó a ser avudado y subió solo, erguido y majestuoso.

La parador no se negó a ser avudado y subió solo, erguido y majestuoso.

La parador no se negó a ser avudado y cunto amor el pecho y les sacaban el corazón palpitante, que inmediad, quemándolos en braserillos de oro, ante sus dioses.

Cerca de estabs cubierto de joyas y bracos.

Finalmente mostraron a los selectos. Finalmente mostraron a los palados. Esta piedra de los sacricadas en su base por figuras esculpidas. Sobre esta horriba pelada os odiosos asrecedotes de fatigantes.

Pero el valiente capitán es ar avudado y subió solo, erguidas siguiente, se diri.

La contrator de joyas y bracos por figuras estables vueltarios per facilos. Esta de adornos.

Finalmente mostraron a los subicios. Esta piedra de los sacricadas en su base por figuras esculpidas. Sobre esta horriba pelada os odiosos arcedotes de fatigantes.

Pero el valiente capitán es parador por provincia per más de adornos.

Pero el subrio pedir a se más de fatigantes.

Pero el valiente capitán es parador por provincia per más de adornos.

Pero el subrio pedir a se más de fatigantes por figuras estables y caciques de adornos.

Finalmente mostraron a los guadas peladas por figuras es atables y caciques de adornos.

Finalmente dosoraco paradas peladas por figuras estables y caciques adadas por figuras es atables y caciques aduation y de adornos.

Finalmente adornos.

Finalmente adornos.

Finalmente adornos.

Finalmente adornos.

Finalmente adornos.

Finalmente ad

Cerca de esta piedra se hallaba un enorme "tam-tam", al que llamaban el "teponazli", hecho de pieles de serpientes sagradas, y cuyo sonido, en las gran-des solemnidades o catástrofes. e oía sonar a más de diez kilómetro a la redonda.

Naturalmente, los españoles que profesaban una religión de paz y de amor, que estaban acostumbrados a ver los dulces y bellos rostros de Jesús y de María, no podían concebir que hubiese seres humanos tan civilizados como los aztecas, que adorasen a divinidades tan horrendas y les ofreciesen sacrificios humanos.

Así la visita del .templo les produjo una sensación de repugnancia espantosa y aquellos esforzados guerreros que no temblaban ante ningún peligro, que desafiaban lo mismo las inclemencias del tiempo que las armas de los hombres con rostro impávido y corazón de acero, no pudieron contener un estremecimiento de terror ante aquellos dioses, y una pronunciada palidez cubrió sus atezados rostros de soldados.

Hernán Cortés no pudo tampoco sustraerse a esa sensación de invencible repugnancia. Sin embargo, tuvo el suficiente valor para que no se borrase de su rostro la sonrisa.

Pero dirigiéndose a Moctezuma, exclamó:

-; Parece increible!... Si; parece increíble que un sobera-

REPUESTOS

ACCESORIOS

TALLER DE

REPARACIONES

CREDITOS

10- POR MES

A SOLA FIRMA

EFECTUAMOS CANJES CON BICICLETAS USADAS

Oscar B. Martino

MONTEAGUDO 117

BICICLETAS

DE TODOS

TIPOS

MARCAS

MODELOS

CAPITULO XII no sabio y prudente como vos señor Moctezuma, se deje engas señor Moctezuma, se deje engas proposentado por un real señor Moctezuma, se deje engas proposentado por un real señor Moctezuma, se deje engas se deje engas

— ¿ Que decis?

— Digo y repito que esos seres a quienes adoráis son espíritus maléficos que os llevan a cometer actos horrendos, como son los sacrificios humanos. Y que un monarca tan grande como vos no debe cometer. Si queréis una prueba de lo que os digo, permitidme que instale, dentro de vuestro templo, un altar con Nuestro Señor Jesucristo y su Santisima Madre, y ve lar con Nuestro Senor Jesucha-to y su Santisima Madre, y ve-réis cómo esos miscrables ído-los caen ante la presencia del

los caen ance, verdadero Dios, Moctezuma, a pesar de su ex-Moctezuma, a pudo aguan-quisita cortesia, no pudo aguanar más los insultos que Hernán dirigía a los ídolos, y temblan-

do de ira y de horror, exclamó:
—¡Callaos, por favor! ¿No os dais cuenta que estáis desantando sobre mí la cólera de los dioses por haberos permitido llegar hasta su presencia a que los insultáis de ese modo?.. no sabéis lo que decís!... Nuestros dioses son sagrados y ellos nos dan la felicidad y la prosperidad... Pero también pueden hacer que caigan sobre nosotros todo género de desdichas... Voy ahora mismo a pedirles perdón por las ofensas que acabáis de inferirle.

Cortés se inclinó friamente ante el monarca y le respondió: —; Bien, señor. Nuestra visita ha terminado.

Los españoles salieron silenciosamente deseando alejarse cuanto antes de semejante antro de horror y fanatismo.

Y mientras ellos caminaban hacia su alojamiento, Moctezuma ordenaba nuevos sacrificios. para aplacar el justo enojo de sus divinidades.

> En el próximo número continuará el capítulo 13 titulado "LA PRI-SION DE MOCTEZU-

CASA "DE GOTTARDO"

Av. SAN MARTIN 272 U. T. 104 y 115 - Varels

SUMAMENTE BARATO!

para hombres y señoras

NORBERTO MALLIATO
le brinda

V I S I T E L Ol ... en Calle MONTEAGUDO 327

"NUEVA PANADERIA ITALIANA"

— de — JUAN MELZI (hijo) y Hnos ELABORACION MECANICA Monteagudo, esq. San Juan

PELUQUERIA "RICARDO"

Servicio exclusivo para Caballeros y Niños JUAN VASQUEZ 267 F. VARELA \_\_\_\_\_

PERFUMERIA PELUQUERIA

"JUANCITO" JUAN M. TOLONE Avda, SAN MARTIN 644 Florenvio Varela

"EL IDEAL"

ANGEL DEMATTEI CAFE - BAR Y CANCHA DE BOCHAS Monteagudo 101 — U. T. 71 FLORENCIO VARELA

Cigarrería - Librería Agencia de Lotería
'LA FAVORITA'

AQUI SE VENDIO LA GRAN-DE DE LA PROVINCIA

7443

CON \$ 30.000 Monteagudo 174 - F. Varela "EL POSITIVO"

Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas

AMADOR L. PIAZZA REPARTO A DOMICILIO -CANCHA DE BOCHAS Villa Santa Rosa FLORENCIO VARELA

> PRODUCTOS Y. P. F. ..

NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES.

Agente:

PEDRO F. BERNASCHINA U. T. 171 - B. Mitre 278 FLORENCIO VARELA

"EL PAMPERO" CARNICERIA Y FIAMBRERIA

— de — JUAN PITRAU

- REPARTO A DOMICILIO -Monteagudo, esq. Alem U. T. 238 - F. VARELA En "La Capilla": Camino general a Brandsen

F. VARELA

#### DE TURNO SABADO 19 Y DOMINGO 20 DEL CTE.

Humberto 1º - U. T. 7.

#### CASA

#### GABRIEL BARAZ

EN LA FERIA DEL PUEBLO Tres AVISOS importantes —TALLER de Zapateria y composturas. FORRAMOS botones en

SURCIMOS puntos de

VISITENOS Y SALDRA BENEFICIADO MONTEAGUDO 102 - F. Varela

Libreria, Jugueteria y Bazar

'SAN MARTIN'

JUAN CARLOS SCROCCHI Av. San Martín 168 FLORENCIO VARELA

CASI REGALADOS LIQUIDAMOS OFERTA EXCEPCIONAL Zapatos para Caballeros Modelos en becerro Marrón y negro . . a \$

### 9.90

Otras excelentes oportunida-des en diversos artículos ex-cesivamente rebajados.

#### Zapatería "NOGUEIRIA"

J. Vázquez 106 - F. Varela

#### CASA PEITI

Radios General Electric Equipos completos de 6 vol-tios para zonas rurales Taller de reparaciones SE ACUERDAN CREDITOS Humberto Iº 136 - F. Varela

"EL RECREO"

ROQUE ANGAROLA ALMACEN - FERRETERIA -

BAZAR y Despacho de BEBIDAS Av. S. Martín y Humberto Iº REPARTO A DOMICILIO

U. T. 115 - F. VARELA

PELUQUERIA BOMBINO B. MITRE 72 - F. VARELA

### CARPINTERIA MECANICA

MARTIN SPINARDI Muebles — Puertas — Ven-tanas — Carrocerías — Ins-

talaciones — etc. Vázquez y 25 de Mayo F. Varela —

### ALMACEN "EL CENTRO"

JOSE M. PARENTE JUSE M. PARENTE

Alas familias de
este pueblo, que, su variado surtido de comestibles
y bebidas, condicionado a
reformas del local, puede
satisfacer ampliamente las
evicancias del público consumidor.

Montergudo esq. Humberto I U. T. 136 - F. Varela

## TAILER MECANICO de PAULINO LANDO

Ajustes — Dínamos — Re-paración y carga de Bate-rias — Soldaduras Autóge-na —Nafta y Lubricantes.

Avda. Sarmiento 226 U. T. 47 - F. Varela

### Noticias Sociales

#### ENLACES

—Bianana, săbado 19 del corriente, se realizară el enlace matrimonial de la senorita Elena A. Locatelli con el señor Raul Alonso, en cuya formalidad legal actuarân de testigos los senores, Ernesto J. Locatelli e ifilario Alonso.

—Igualmente, mañana, conculo de sua vasta valta en la localidad, su fallecimiento ha sido muy lamentado en el circulo de sua vasta valta valta de sua vasta valta en la localidad.

-- gualmente, mañana, con-traeran enlace matrimonial la señorita Rosa A. Marelli y el señor Héctor E. Calegari, cuyo acto legal será testificado por los señores, Bernabé E. Wag-ner y Pablo Soldati.

-En la misma fecha, se realizará el enlace matrimonial de la señorita Nélida J. Aguilar con el señor José M. B. Alegri, actuando en calidad de testigos del acto civil, los señores Pe-dro M. López y Ataliva A. Agui-

#### COMPROMISOS -

-El próximo domingo 20 del cte., se formalizará el compromiso matrimonial de la Srta. Dora A. Barbieri con el Sr. Rufino A. Cappelletti.

#### NACIMIENTOS \_

-Omar Enrique, es un varón nacido en el hogar de los esposos Alegri-López.

-Amelia Manuela, se llama una nena nacida en el hogar de los esposos Cervetto-Isolabella.

-Héctor José, es un varón nacido en el hogar de los esposos Martinez-Peña.

#### DEFUNCIONES

culo de sus vastas relaciones. Reciban sus familiares nues

tras condolencias.

—En la misma fecha dejó de existir la Sra. Doña Blanca Perazzo de Sciandra, a la edad de 60 años.

Nuestro pésame.

SE NECESITA - Sirvienta casa familia. Avda. San Martín 265, localidad.

COMPRO CUALQUIER CANtidad. Nuevo o usado, chapa canaleta, caño galvanizado o negro de ¾ a 6 pu'gadas. Clerta: a J. Viñas - A. del Valle 144 - lo-

### Instalaciones de Bombas y Molinos.

Y ejecución de trabajos per-tenecientes al ramo.

FRANCISCO ANTONINI

FRANCISCO ANTONINI
Recientemente instalado en
la calle San Juan Nº 17.
AVISA A SU CLIENTELLA;
Que se ha desvinculado de la
firma comercial ANTONINI
y PICCININI de esta locali-

### Espectáculos

#### CINE PALAIS SAEADO 19 Y DOMINGO 20:

'LA CAMPANA DE ALADINO" — 2 actos.

"13 HORAS DE VUELO", Fred Mac Murray, Joan Benett, Zasu Fitts y John Howard. Faramount

"UNA SOMBRA QUE PASA", Fredric March, Evelin Venable, Sir Juy Standing y Katerine Alexander.

### SEÑORA!... SEÑORITA!... Calzado Femenil

. YA INAUGURO SU VENTA DIRECTA AL PUBLICO. . VARELENSE EL SABADO 5 DE DICIEMBRE.

VISITENOS EN Avda. SAN MARTIN 345

Calidad!... Distinción!... Precios Sorprendentes!... Nuestra especialidad en calzado de señora!....

### Calzado FEMENIL

Presenta un variado surtido para niños y niñas. Somos fabricantes y contamos con modelista propio, lo que nos permite exhibir renovadas originalidades

Tienda EL MORENITO!... para comprar bien. Tienda EL MCRENITO!... Para comprar mejor.

# lienda El Morenito!

Siempre al alcance de todos los gustos y en condiciones para servir las gratas órdenes de la clientela con la deferencia que se merece.

## TIENDA "EL MORENITO"

Satisface!!! Halaga!!! Conforma!!!

MONTEAGUDO 1 - U. T. 233 - F. VARELA

Avda. SAN MARTIN 1681 - U. T. 59 - 8735.

#### Casa "COPANS"

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL C R E D I T O S MONTEAGUDO 127 — U, T, 6 - F, VARELA

### Nosctros no vendemos

Arreglamos Aparatos de Radio Y ESTAMOS A TONO CON EL ALCANCE DEL COMPRADOR MAS MODESTO Regalos para el hogar — Artefactos eléctricos

### PISANI & FEDI

J. VASQUEZ esq. ESPAÑA — U. T. 55 . F. VARELA

FARMACIA Y DROGUERIA "DEL PUEBLO"

JUAN ATILIO CASCARDO

Quimico Farmacéutico
SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE
A N A L I S I S
HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO
FLORENCIO VARELA

- U. T. 7

### Casa "SCROCCHI" COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. — ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SER VICIOS AL MAS BAJO PRECIO.

FLORENCIO VARELA U. T. 39 — FLOREN Sucursal en Quilmes: C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347

Corralón de maderas y materiales de construcción

ABEL Y HECTOR LOPEZ

DEPOSITO DE FORRAJES

- PINTURERIA
- FERRETERIA
- ELECTRICIDAD

Reparto a Domicilio

Ventas por Mayor y menor

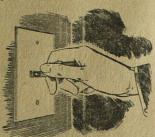
La cocina "ISTILART"

menor

Es la joya del hogar.

Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SARSFIELD U. T. 155 - F. VARELA

# PRODUCCION Y CONSUMO



La energia eléctrica se produce en el preciso momento

en que el consumidor la necesita. Es imposible mante-

nerla almacenada... Y asi, cuando usted acciona la lla-

ve, toda nuestra vasta y compleja organización se pone

a su servicio, para suministrarle la electricidad que lleva

al hogar de usted más comodidad, economia e higiene.



COMPAÑIA de ELECTRICIDAD de la PROVINCIA de Bs. AIRES Lid. Calle VELEZ SARFIELD Nº 37. - U. T. 33 - F. Varela

pos

Cat